Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28543312

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Lichterketten nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, besonders über Nacht oder wenn Sie das Haus verlassen.	Do not leave the lights on unattended, especially overnight or when you leave the house.	Ne laissez pas les guirlandes lumineuses allumées sans surveillance, surtout la nuit ou lorsque vous quittez la maison.	Non lasciare le luci accese incustodite, soprattutto di notte o quando si esce di casa.	Laat lichtslingers niet onbeheerd branden, vooral 's nachts of wanneer u het huis verlaat.	No deje las luces encendidas sin supervisión, especialmente durante la noche o al salir de casa.	Nenechávejte řetězová světla rozsvícená bez dozoru, zejména přes noc nebo při odchodu z domu.	Ne ostavljajte svjetiljke upaljene bez nadzora, posebno preko noći ili kada izlazite iz kuće.	Ne puščajte prižganih lučk brez nadzora, zlasti čez noč ali ko zapuščate hišo.	Ne hagyja felügyelet nélkül égve a zsinóros lámpákat, különösen éjszaka, vagy amikor elhagyja a házat.
Halten Sie die Lichterketten von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Möbeln fern.	Keep the lights away from flammable materials such as curtains, paper or furniture.	Éloignez les guirlandes lumineuses des matériaux inflammables tels que les rideaux, le papier ou les meubles.	Tieni le lucine lontane da materiali infiammabili come tende, carta o mobili.	Houd lichtslingers uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of meubels.	Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales inflamables como cortinas, papel o muebles.	Řetězová světla udržujte v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo nábytek.	Držite svjetiljke dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili namještaj.	Hraniti nizke luči stran od vnetljivih materialov, kot so zavese, papir ali pohištvo.	Tartsa távol a lámpákat gyúlékony anyagoktól, például függönyöktől, papírtól vagy bútoroktól.
Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Lichterketten im Freien.	Only use outdoor-approved fairy lights outdoors.	Utilisez uniquement des guirlandes lumineuses extérieures à l'extérieur.	Utilizzare solo luci a catena all'aperto.	Gebruik buitenshuis alleen lichtslingers voor buiten.	Utilice únicamente luces de cadena para exteriores en el exterior.	Venku používejte pouze venkovní řetězová světla.	Na otvorenom koristite samo vanjske svjetiljke.	Na prostem uporabljajte samo zunanje luči.	A szabadban csak kültéri lámpákat használjon.
Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Lichterketten und Stecker keine Beschädigungen aufweisen.	Before use, check that the lights and plugs are not damaged.	Avant utilisation, vérifiez que la guirlande lumineuse et les fiches ne sont pas endommagées.	Prima dell'uso verificare che le lucine e le spine non siano danneggiate.	Controleer voor gebruik of de kerstverlichting en stekkers niet beschadigd zijn.	Antes de su uso, compruebe que la cadena de luces y los enchufes no estén dañados.	Před použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozená světla a zástrčky.	Prije uporabe provjerite da lampice i utikači nisu oštećeni.	Pred uporabo preverite, da pravljične lučke in vtiči niso poškodovani.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a tündérlámpák és a csatlakozók nem sérültek-e.
Stecken Sie die Lichterketten nicht in überlastete Steckdosen oder Verlängerungskabel.	Do not plug the lights into overloaded sockets or extension cords.	Ne branchez pas la guirlande lumineuse dans des prises ou des rallonges surchargées.	Non collegare le lucine a prese sovraccariche o a prolunghe.	Sluit de kerstverlichting niet aan op overbelaste stopcontacten of verlengsnoeren.	No conecte la cadena de luces a enchufes sobrecargados ni a cables de extensión.	Nezapojujte pohádková světla do přetížených zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.	Ne uključujte lampice u preopterećene utičnice ili produžne kabele.	Pravljičnih lučk ne vklapljajte v preobremenjene vtičnice ali podaljške.	Ne csatlakoztassa a tündérlámpákat túlterhelt aljzatokba vagy hosszabbítókábelekbe.
Halten Sie die Lichterketten von leicht entflammbaren Materialien und Personen fern, um Verbrennungen zu vermeiden.	Keep the lights away from flammable materials and people to avoid burns.	Gardez la guirlande lumineuse loin des matériaux hautement inflammables et des personnes pour éviter les brûlures.	Tenere le luci della stringa lontano da materiali altamente infiammabili e da persone per evitare ustioni.	Houd de lichtslingers uit de buurt van licht ontvlambare materialen en mensen om brandwonden te voorkomen.	Mantenga las luces de cadena alejadas de materiales y personas altamente inflamables para evitar quemaduras.	Řetězová světla udržujte v dostatečné vzdálenosti od vysoce hořlavých materiálů a osob, aby nedošlo k popálení.	Držite svjetiljke podalje od lako zapaljivih materijala i ljudi kako biste izbjegli opekline.	Vrvične luči hranite proč od lahko vnetljivih materialov in ljudi, da preprečite opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a lámpafüzért nagyon gyúlékony anyagoktól és emberektől.
Platzieren Sie die Lichterketten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um ein versehentliches Ziehen oder Spiel zu verhindern.	Place the string lights out of the reach of children and pets to prevent accidental pulling or playing.	Placez la guirlande lumineuse hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter de tirer ou de jouer accidentellement.	Posizionare le luci della catena fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare che vengano tirate o giocate accidentalmente.	Plaats de lichtslingers buiten het bereik van kinderen en huisdieren om te voorkomen dat ze per ongeluk eraan trekken of spelen.	Coloque la cadena de luces fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar tirones o juegos accidentales.	Řetězová světla umístěte mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste zabránili náhodnému vytažení nebo hraní.	Postavite svjetiljke izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno povlačenje ili igru.	Postavite lučke izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite nenamerno vlečenje ali igro.	Helyezze a lámpafüzért gyermekektől és háziállatoktól távol, hogy elkerülje a véletlen rángatást vagy játékot.
Lagern Sie die Lichterketten nach dem Gebrauch an einem trockenen Ort, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu vermeiden.	After use, store the fairy lights in a dry place to avoid damage caused by moisture.	Après utilisation, rangez la guirlande lumineuse dans un endroit sec pour éviter les dommages dus à l'humidité.	Dopo l'uso, conservare le lucine in un luogo asciutto per evitare danni causati dall'umidità.	Bewaar de kerstverlichting na gebruik op een droge plaats om schade door vocht te voorkomen.	Después de su uso, guarde las luces de hadas en un lugar seco para evitar daños por la humedad.	Po použití uložte svítidla na suché místo, aby nedošlo k poškození vlhkostí.	Nakon upotrebe, lampice čuvajte na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od vlage.	Po uporabi shranite pravljične lučke na suhem mestu, da preprečite poškodbe zaradi vlage.	Használat után tárolja a tündérlámpákat száraz helyen, hogy elkerülje a nedvesség okozta károsodást.
Überprüfen Sie regelmäßig die Lichterketten auf Beschädigungen oder Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Check the light chains regularly for damage or wear and replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement les guirlandes lumineuses pour déceler tout dommage ou usure et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente che le catene luminose non siano danneggiate o usurate e sostituirle se necessario.	Controleer de lichtslingers regelmatig op beschadigingen of slijtage en vervang ze indien nodig.	Revise periódicamente las luces de cadena en busca de daños o desgaste y reemplácelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte řetězová světla, zda nejsou poškozená nebo opotřebovaná a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte jesu li svjetiljke oštećene ili istrošene i zamijenite ih ako je potrebno.	Redno preverjajte, ali so luči na vrvici poškodovane ali obrabljene in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a lámpafüzért, hogy nem sérült-e vagy kopott-e, és szükség esetén cserélje ki.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci
Koopman International B.V.
Distelweg 88, 1031HH Amsterdam, Netherlands
info@koopmanint.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28543312

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.